

- Zagrożone są inne osoby mieszkające we wspólnym gospodarstwie z Tobą. Powiedz wszystkim współlokatorom, że powinni udać się do lekarza i poddać badaniu krwi oraz szczepieniu.
- Jeżeli rozwinie się u Ciebie przewlekłe WZW B, powiedz nowym partnerom seksualnym oraz nowym współlokatorom, że powinni się poddać testom i szczepieniom.
- Jeżeli jesteś w ciąży, noworodkowi należy podać szczepionkę oraz immunoglobulinę przeciwko WZW B (HBIG) wkrótce po porodzie.
- Jeżeli ktoś będzie miał kontakt z Twoją krwią, szybkie podanie leków zapewni mu ochronę przed WZW B. Takie osoby powinny udać się do lekarza prowadzącego lub Oddziału Ratunkowego i powiedzieć, że miały kontakt z WZW B. Otrzymają zastrzyk z immunoglobuliny przeciwko WZW B (HBIG) i zaczną cykl szczepienia przeciwko WZW B.
- Powiedz lekarzowi i dentyście, że masz WZW B.

### Jak mogę chronić swoje dziecko przed WZW B, jeżeli jestem w ciąży?

- Jeśli zajdziesz w ciążę, Twojemu dziecku grozi zakażenie WZW B podczas porodu lub wkrótce po nim. Można temu zapobiec.
- Wkrótce po porodzie dziecko powinno otrzymać zastrzyk z immunoglobuliny przeciwko WZW B (HBIG) i pierwszą dawkę szczepionki przeciwko temu wirusowi.
  - Dopilnuj, aby dziecko ukończyło cykl szczepień przeciwko WZW B w przewidzianym czasie. Po zakończeniu cyklu szczepień przeciwko WZW B należy wykonać badanie krwi, aby potwierdzić, że dziecko posiada ochronę.

### WZW B nie rozprzestrzenia się przez

- **Kichanie lub kaszel**
- **Całowanie lub przytulanie**
- **Karmienie piersią**
- **Żywność lub wodę**
- **Korzystanie ze wspólnych naczyń lub szklanek**
- **Przelotny kontakt (jak w pracy)**

## Pamiętaj:

Poinformuj osoby mające kontakt z Tobą o konieczności szczepień.

Podczas współżycia korzystaj z prezerwatyw, by chronić partnera i siebie.



## Jak mogę uzyskać więcej informacji?

Przydatne informacje na temat WZW B można uzyskać z następujących źródeł:

- Od lekarza rodzinnego
- W miejscowym wydziale ds. zdrowia publicznego HSE

Inne informacje i ulotki na temat WZW B można znaleźć na następujących stronach

- [www.hpsc.ie](http://www.hpsc.ie)
- [www.cdc.gov/hepatitis/hbv](http://www.cdc.gov/hepatitis/hbv)
- [www.who.int](http://www.who.int)
- [www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)
- [www.emitoolkit.ie](http://www.emitoolkit.ie)



Data: April 2017  
 Opracowanie: Grupa robocza ds. WZW Grupy ds. chorób zakaźnych medycyny zdrowia publicznego Wydziału Zdrowia Publicznego i Ośrodek Nadzoru Ochrony Zdrowia, Dyrektor ds. Służby Zdrowia.

# Zapalenie wątroby typu B (WZW B)

Co musisz wiedzieć, kiedy otrzymasz diagnozę przewlekłego zapalenia wątroby typu B



## Czym jest zapalenie wątroby typu B?

WZW B to wirus oddziałujący na wątrobę, zdolny wywołać poważną chorobę. Odstęp czasu między zakażeniem a wystąpieniem objawów może wynosić od sześciu tygodni do sześciu miesięcy. Ten etap choroby nazywa się ostrym wirusowym zapaleniem wątroby typu B.

Niektóre osoby z ostrym zapaleniem wątroby typu B nie mają żadnych objawów. Do objawów mogą zaliczać się: gorączka, mdłości, zmęczenie, opuchlizna brzucha, ból, żółtaczka (żółta skóra i białka oczu) i ciemny moczu.

Większość osób zakażonych WZW typu B całkowicie wraca do zdrowia, ale może to potrwać sześć miesięcy lub dłużej. Niektórzy ludzie nie czują się źle, ale mogą w dalszym ciągu być nosicielami wirusa w krwi. Nazywa się to przewlekłym zapaleniem wątroby typu B.

U niewielkiego odsetka zakażonych osób rozwija się poważna choroba, prowadząca do niewydolności wątroby lub długoterminowych problemów z wątrobą.

## Czym jest przewlekłe zapalenie wątroby typu B?

Niektórym osobom nie udaje się pozbyć wirusa. Pozostają nosicielami na całe życie i mogą przekazywać WZW B innym. Nazywa się to przewlekłym zakażeniem WZW B i osoby zakażone mogą zarażać innych.

Możesz czuć się dobrze przez całe życie i nie mieć objawów uszkodzeń wątroby. U niektórych osób rozwija się poważna choroba wątroby, jak marskość wątroby, niewydolność wątroby lub nowotwór. Jeżeli cierpisz na WZW B, możesz zarazić się innymi rodzajami zapalenia wątroby, jak WZW A lub C.

## Czy są leki na WZW B?

Lekarz prowadzący powinien skierować Cię do specjalisty, który sprawdzi, czy nie masz choroby wątroby i czy pomogą Ci jakieś leki.

## Jak mogę zadbać o wątrobę?

Ważne, by zadbać o siebie.

- Nie pij alkoholu. Alkohol może uszkodzić wątrobę.
- Jeżeli posiadasz przewlekłą postać WZW B, lekarz prowadzący powinien skierować Cię do specjalisty, który

sprawdzi, czy nie masz choroby wątroby i czy pomogą Ci jakieś leki.

- Regularnie uczęszczaj na wizyty lekarskie.
- Skontaktuj się z lekarzem, zanim zaczniesz przyjmować jakiegokolwiek nowe leki, leki sprzedawane bez recepty lub ziołowe.
- Zrób test na obecność WZW C.
- Zaszczep się na WZW A, jeżeli nie byłeś/byłaś szczepiony wcześniej.
- Co roku szczep się na grypę.

## Jak doszło do zakażenia WZW B?

WZW B rozprzestrzenia się przez kontakt z krwią lub płynami ustrojowymi zakażonej osoby. WZW B można złapać, podczas:

- Współżycia z osobą będącą nosicielem wirusa WZW B.
- Korzystania ze wspólnych igieł lub innego sprzętu podczas wstrzykiwania narkotyków.
- Korzystania z niesterylnych igieł do przekuwania ciała, tatuażu, akupunktury, elektrolizy lub otrzymania zastrzyku igłą używaną wcześniej przez inną osobę.
- Korzystania ze wspólnych maszynek do golenia, szczoteczki do zębów, myjek, ręczników, czązków do paznokci lub innych przedmiotów, na których może znajdować się krew lub płyny ustrojowe.
- Kontakt z krwawiącymi ranami osoby zakażonej.
- Wykonywania obowiązków pracownika służby zdrowia lub innych osób narażonych na kontakt z zakażoną krwią lub płynami ustrojowymi.
- Bycia dzieckiem osoby z przewlekłym WZW B.

W niektórych przypadkach nie można ustalić pewnego źródła zakażenia.

## Czy mogę przekazywać WZW B innym?

Inni ludzie mogą się zarazić od Ciebie WZW B przez kontakt z Twoją krwią, nasieniem lub wydzieliną pochwową. W rzadkich przypadkach do przekazania wirusa dochodzi przez ugryzienia. Wirus może żyć poza organizmem człowieka przez najwyżej jeden tydzień. Osoby, z którymi masz kontakt, jak partner, członkowie rodziny i inne osoby mieszkające we wspólnym gospodarstwie z Tobą, powinny zbadać krew, by sprawdzić, czy nie są zakażone wirusem WZW B.

## Czy szczepionka przeciwko WZW B jest bezpieczna?

Szczepionka przeciwko WZW B jest bezpieczna i skuteczna. Twój partner, członkowie rodziny i inne osoby mieszkające we wspólnym gospodarstwie z Tobą mogą zapewnić sobie ochronę za pomocą szczepionki.

Szczepionkę zwykle podaje w trzech dawkach lekarz rodzinny — przy pierwszej wizycie, po upływie miesiąca i po upływie sześciu miesięcy od pierwszego podania.

W niektórych przypadkach dawki podaje się w krótszych odstępach czasu. Niektóre osoby uzyskują ochronę dopiero po otrzymaniu dodatkowych dawek szczepionki. Niewielka grupa osób nie reaguje na szczepionkę i nie otrzymuje ochrony.

## Jak mogę chronić innych przed zakażeniem WZW B?

Poniżej podano, co należy zrobić, by zapewnić innym ochronę:

- Zakryj wszelkie rozcięcia i otwarte rany opaską lub bandażem.
- Po kontakcie z własną krwią lub płynami ustrojowymi porządnie umyj dłonie.
- Chusteczki higieniczne (i inne produkty) zanieczyszczone Twoją krwią lub płynami ustrojowymi umieść w worku i dopiero wówczas wyrzuć do kosza na śmieci.
- Usuń wszelkie plamy krwi. Następnie oczyść powierzchnię roztworem wybielacza (jedna część wybielacza do użytku domowego na 10 części wody).
- Nie dziel z nikim szczoteczki do zębów, maszynki do golenia, igieł, pilników i czątek do paznokci, nożyczek do paznokci, myjki ani ręczników.
- Jeżeli wstrzykujesz sobie narkotyki, przestań to robić lub zgłoś się do udziału w programie rehabilitacji. Nie dziel z nikim narkotyków, igieł, strzykawek, waty, wody ani kubków do płukania.
- Nie oddawaj krwi, osocza, organów ciała, tkanki ani nasienia.
- Twój partner seksualny może się od Ciebie zarazić WZW B. Powiedz partnerowi/partnerom seksualnym, że masz WZW B. Powinni udać się do lekarza i przejść badanie krwi, by sprawdzić, czy są zakażeni. Jeżeli nie są zakażeni, powinni się zaszczepić. Do chwili zapewnienia partnerowi ochrony stosuj prezerwatywy.